



28 avril 2023

## **Nouveau camion-échelle pour les pompiers de l'usine EMS-CHEMIE AG à Tamins**

**Pour couvrir les multiples domaines d'intervention du corps de sapeurs-pompiers de l'usine EMS-CHEMIE, il faut un parc de véhicules diversifié. L'année dernière, une nouvelle échelle automobile Scania d'une hauteur de sauvetage de 42 mètres a été mise en service pour les travaux d'extinction et de sauvetage sur les entrepôts à hauts rayonnages et autres bâtiments hauts de l'usine.**

EMS produit des matières plastiques haute performance qui sont utilisées à près de 60% dans la production automobile et de véhicules. Des produits EMS uniques sont montés dans pratiquement tous les véhicules du monde. C'est également le cas du nouveau camion-échelle Scania d'EMS-CHEMIE.

La combinaison de pompiers d'usine et de pompiers communaux, telle qu'elle est organisée chez EMS-CHEMIE AG à Domat-Ems et dans la commune voisine de Tamins, dans les Grisons, est unique en son genre. Parmi les 15 véhicules d'intervention, deux sont stationnés à Tamins. Dix sapeurs-pompiers font partie du corps local de Tamins, un village de 1'200 habitants. Le bâtiment des pompiers d'entreprise d'EMS-CHEMIE se trouve sur le site de l'entreprise, qui compte de nombreuses grandes et hautes installations et des bâtiments comptant jusqu'à onze étages. Avec 42 mètres, les quatre entrepôts à hauts rayonnages sont les plus hauts de Suisse. Chacun d'entre eux offre 10'000 places de palettes. En 2023, un cinquième entrepôt pour 20'000 palettes viendra s'y ajouter. La centrale à bois AxpoTegra, qui avec ses trois unités de production contribue à la sécurité de l'approvisionnement en énergie de l'ensemble de l'usine, bénéficie également de la protection des pompiers de l'usine EMS-CHEMIE.

Au total, près de 70 personnes font partie des pompiers d'EMS-CHEMIE/Tamins. Outre les sapeurs-pompiers d'entreprise et locaux, ils soutiennent également le canton des Grisons en tant que centre de renfort NBC principal, centre de renfort en termes de grande échelle et centre de formation ou pour le transport d'eau. Différents cours et formations y sont organisés pour les sapeurs-pompiers, les organisations partenaires et les particuliers. Le corps fait également office de centre de renfort pour les CFF de Domat/Ems jusqu'à la frontière cantonale. Sous la direction du commandant Rolf Schläpfer et du vice-commandant Michel Albrecht, les sapeurs-pompiers interviennent entre 220 et 280 fois par an pour des missions très variées: alarmes incendie, interventions de lutte contre l'eau et les hydrocarbures, aide technique, défense NBC, sauvetage de personnes...

La nouvelle échelle automobile est équipée d'une cabine Scania L basse sur un châssis à emmarchement bas avec suspension pneumatique intégrale, afin de maintenir la hauteur totale du véhicule aussi basse que possible et de faciliter la montée et la descente rapides (prévention des accidents). Le Scania L360 B 6x2\*4 NB avec un moteur de 9 litres dispose de 360 ch et est donc plus que suffisamment puissant pour amener le véhicule à trois essieux d'un poids de service de 19 t sur le lieu d'intervention le plus rapidement possible. Grâce à l'essieu traîné dirigeable et relevable et à l'empattement choisi de 4,55 mètres, le camion-échelle est extrêmement



maniabale et très facile et sûr à manœuvrer entre les bâtiments d'EMS-CHEMIE. Une caméra de recul et un avertisseur sonore de recul assurent la sécurité en marche arrière. Doté de chaînes à neige et d'une répartition manuelle de la charge par essieu, le véhicule est parfaitement équipé pour les interventions dans des conditions hivernales. Le Scania L360 est déjà le quatrième Scania dans la flotte des pompiers de l'usine EMS-CHEMIE/Tamins et les sapeurs-pompiers sont donc habitués à la manipulation d'un Scania.

EMS-CHEMIE a opté pour l'échelle pivotante articulée L42A-XS de 42 mètres de Rosenbauer, car elle est suffisamment haute pour les travaux sur les bâtiments de stockage et de production tout en offrant les avantages d'une échelle pivotante conventionnelle de 32 mètres. Les temps de préparation et de sauvetage réduits et l'appui horizontal-vertical automatisé avec une largeur d'appui très compacte de seulement 4,5 mètres et une partie articulée pouvant être inclinée jusqu'à 75° sont appréciés à chaque utilisation. Au total, l'échelle automobile mesure 11,8 mètres de long et 3,45 mètres de haut. La nacelle de sauvetage est conçue pour 5 personnes et 500 kg. Elle dispose d'un canon à eau électrique qui transporte 2'000 litres d'eau par minute et peut être télécommandé depuis la nacelle et le poste de commande principal. La nacelle est équipée d'une caméra vers l'avant et d'une autre vers le bas. D'autres caméras se trouvent sur l'articulation de la nacelle et sur les appuis. Pour les interventions au crépuscule, le nouveau camion-échelle dispose de divers projecteurs à LED, d'un éclairage du plateau et d'un éclairage périphérique. Divers accessoires sont également disponibles pour la nacelle de sauvetage, comme par exemple un support pour ventilateur, une caisse à outils et une benne à gravats. Il existe également un support pour brancard et une civière lourde pour le sauvetage de personnes pesant jusqu'à 300 kg.

L'échelle automobile a le design typique de la flotte EMS, avec des éléments phosphorescents et rétro réfléchissants pour une meilleure visibilité et une sécurité accrue dans le trafic routier et sur le lieu d'intervention. Joachim Maigut, responsable de la protection de l'environnement et de la sécurité/énergie, ainsi que le commandant Rolf Schläpfer sont ravis de ce véhicule réussi, dont l'apparence est également parfaite.

### Données techniques du véhicule

Cabine:	Taille de cabine CL20L
Châssis:	Châssis – type B, configuration 6X2*4
Moteur:	Puissance 360 ch DC09 127 EURO6 «SCR-ONLY» avec 1'700 Nm pour une cylindrée de 9 litres.
Boîte de vitesses:	GA 766R Kickdown
Essieux avant:	Suspension pneumatique avec charge par essieu de 7'500 kg
Essieux arrière:	Suspension pneumatique avec charge de bogie 19'000 kg (11'500 + 7'500)
Essieu arrière:	Type R660 avec blocage de différentiel
Empattement:	4'550 mm



Système de freinage:	Frein à disque Programme électronique de stabilité ESP activable/désactivable Frein de service à régulation électronique EBS Commande de frein auxiliaire manuelle et automatique
Éclairage:	Éclairage du véhicule à LED

### Données techniques de la structure

Fournisseur:	Rosenbauer Schweiz AG
Type de carrosserie:	L42A-XS, échelle pivotante articulée 42 m, largeur d'appui 4'500 mm
Nacelle de sauvetage:	Nacelle de sauvetage 500 kg / 5 personnes Projecteurs 24V et 230V sur la nacelle et sur le jeu d'échelles Benne à gravats et caisse à outils pour la nacelle Ventilateur à accu et support de ventilateur sur la nacelle Support pour brancarde, civière à panier pour charges lourdes (jusqu'à 300 kg) Canon à eau électrique sur la nacelle (démontable) avec une puissance maximale de 2'000 l/min, télécommandable depuis la nacelle et le poste de commande principal Divers points de charge sur le jeu d'échelles et la nacelle
Programme autom.:	Dépose de la nacelle devant la cabine et rangement de l'échelle, système de mémoire «Target Memory System» Fonction de rappel automatique ARF, système de sauvetage vertical VRS
Systèmes de caméras:	Caméra de recul et avertisseur sonore de recul, système de caméras pour les appuis, dans la nacelle vers l'avant, vers le bas et sur l'articulation

### Équipement supplémentaire

Carrosserie en aluminium avec éclairage LED intégré de la plateforme et de l'environnement et aménagement intérieur du matériel selon les souhaits des pompiers

Système d'éclairage Safe-Sky

Poste de commande principal Comfort avec station radio intégrée (radio du véhicule), chauffage de l'assise et du dossier, toit de protection et réglage du dossier

Siège passager avec appareil respiratoire intégré de type «Bostrom»



Dimensions du véhicule: longueur 11'800mm / largeur 2'500 mm / hauteur: 3'450 mm / poids de service: 19 t

*Pour Scania Suisse SA Rahel Cathomas*

#### Légendes des photos :

**Photo 01 :** La nouvelle échelle automobile d'EMS-CHEMIE a été réalisée sur un Scania L360 B 6x2\*4 NB.

**Photo 02 :** De gauche à droite: Joachim Maigut (responsable protection de l'environnement & sécurité/énergie EMS-CHEMIE), Rolf Schläpfer (commandant des pompiers d'usine d'EMS-CHEMIE) et Michel Albrecht (vice-commandant des pompiers d'usine d'EMS-CHEMIE).

**Photo 03 :** Pour la protection et le sauvetage, le nouveau camion-échelle d'EMS-CHEMIE doit pouvoir couvrir des bâtiments jusqu'à 42 m de haut.

**Photo 04 :** Outre les sapeurs-pompiers d'entreprise et locaux, les sapeurs-pompiers d'entreprise d'EMS-CHEMIE soutiennent le canton des Grisons en tant que centre de renfort NBC principal, centre de renfort en matière de grande échelle et centre de formation ou pour le transport d'eau.

#### **De plus amples informations peuvent être obtenues auprès de:**

Martin Stamm, vente de véhicules de pompiers

Téléphone : 079 446 63 00, e-mail : [martin.stamm@scania.ch](mailto:martin.stamm@scania.ch)

Tobias Schönenberger, Senior Marketing Advisor

Téléphone: 044 800 13 64, e-mail: [tobias.schoenenberger@scania.com](mailto:tobias.schoenenberger@scania.com)

Manuel Manser, Responsable Marketing & Communication

Téléphone : 044 800 14 85, e-mail : [manuel.manser@scania.com](mailto:manuel.manser@scania.com)

Scania est un fournisseur de solutions de transport de premier plan au niveau mondial. En 2022, nous avons livré à nos clients 80 238 camions, 4 994 bus et 13 400 moteurs industriels et marins. Les ventes nettes se sont élevées à plus de 170 milliards de couronnes suédoises, dont plus de 20 % étaient liées aux services. Fondé en 1891, Scania est présent dans plus de 100 pays et emploie près de 57 000 personnes. La recherche et le développement sont principalement concentrés en Suède. La fabrication a lieu en Europe et en Amérique latine, avec des centres de produits régionaux en Afrique et en Asie. Scania fait partie du groupe TRATON. Pour plus d'informations, voir : [www.scania.com](http://www.scania.com)